Zinsrolle der Abtei Zürich, aus der Mitte des 9. Jahrhunderts

Autor(en): **Nüscheler-Usteri, Arnold**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Der Geschichtsfreund : Mitteilungen des Historischen Vereins Zentralschweiz**

Band (Jahr): **26 (1871)**

PDF erstellt am: **26.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-112495

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

V.

Zinsrolle der Abtei Zürich,
aus der Mitte des 9. Jahrhunderts.

Mitgetheilt von A. Nüscheler-Usteri.

. . . . . populis [1])
quod iſte census hic ſcriptus ab inicio ad curtem
TVREGVM iuste et legaliter uenire debet.
De *Vrsewilare* [2]) Kisalhart et Wolvene,
Cozo, Engilger, Munzin, Wolfott. Iſti
prenominati plenum geldum.
de *Paldiwilere* [3]) Eberhart, Muotine, Alehere,
Iletin, Ratine, Winidhere plenum geldum.
Heckehart dimidium de *Eskinbach* [4]) Eckehart, Herat,
II. geldos. de *Hodorf* [5]) Heilfrid I. geldum. De *Farrihchun* [6])
Woluerat, Thietere, Reginsind plenos geldos.
de *Lielae* [7]) Richart, Lantolt I. plenum. de *Milizwaga* [8])
Oraman et frater eius dimidium I. de *Ruodilinchoua* [9])
Waltehere I. plenum. de *Halahinchoua* [10]) Penzo I. plenum.
de *Howa* [11]) Engizo, Kernand plenum. Rihtelin
dimidium. de *Rustiniswilare* [12]) Liutolt I. Erchenott I.

---

[1]) Vorderſeite. — Erſte Handſchrift. [2]) Urswil, Pfr. Hochdorf. [3]) Ballwil, Pfarrdorf. [4]) Eſchibach, id. [5]) Hochdorf, id. [6]) Ferchen, Pfr. Kl. Wangen. [7]) Liele, id. [8]) Müswangen, Pfr. Hitzkirch. [9]) Rüdikon, Pfr. Schongau. [10]) Alikon, Pfr. Sins. [11]) Auw, Pfarrdorf. [12]) Rüſtiſchwil, Pfr. Auw.

de *Murahe* [13]) Chenetelin frisgingum I.
de *Petiwilare* [14]) Hiltiger et frater eius I. plenum.
Amilger. Wetilo plenum. de *Farinwanch* [15])
Atto I. Hereger I, de *Scongewe* [16]) Aspert I.
Ratine I. Winidhere I. de *Putinchoua* [17]) Otine
suique participes maldros III. Cozpert, Walt. I. plenum.
de *Hilfiniswilare* [18]) Atto I. geldum. Sigepold I. plenum.
Madalger I. plenum. de *Pullinchoua* [19]) Alberih I. plenum.
Wodalhere, Amalhere fimiliter. de *Tintinchoua* [20])
Alolf I. plenum. Sigebold I. plenum. Richere I. plenum. de *Wilo* [21])
Tagepert plenum. de *Nezelinispah* [22]) Arolf
suique participes I. plenum. de *Egirichiswilare* [23])
Plidker I. plenum. Liuto dimidium. de *Onpretiswilare* [24])
Wolfhere I. plenum. de *Lencis* [25]) Richolf I. plenum.
Richart suique participes I. plenum. Ruodpold.
similiter. de *Maganwilare* [26])
Altman plenum. Wolfhart I. plenum. Hato plenum.
I. jacet. de W*oleeswilare* [27]) Engilhart
I. plenum. Adalker plenum. Cuncelin I. plenum.
Wolfhart I. plenum. I. jacet et dimidium. Item
de *Petiwilare* [28]) Reginger I. plenum. Witilo
fimiliter. Liutpert I. plenum. de *Sewa* [29]) Kebehart
et socii eius I. plenum. Hadepert et focii eius similiter. [30])
Wilhere suique participes I. plenum. Atzo
fimiliter. Ysanhart I. plenum. Item Atzo sociique
ilius I. plenum. Yso habet geldum I. plenum.
in beneficium. I. iacet. de *Askee inferi-*

---

[13]) Muri, Pfarrdorf. [14]) Bettwil, id. [15]) Fahrwangen, id. [16]) Schongau, id. [17]) Büttikon, Pfr. Villmergen. [18]) Hilfikon (?), id. [19]) Bublikon, Pfr. Wohlenswil. [20]) Dintikon, Pfr. Ammerswil. [21]) Niederwil, Pfarrdorf. [22]) Nesselbach, Pfr. Niederwil. [23]) Egerswil, Pfr. Fahrwangen. (Vergl. Pfeifer Oest. Urbar. S 325.) [24]) Ammerswil, Pfarrdorf. [25]) Niederlenz, Pfr. Staufberg. [26]) Mägenwil, Pfr. Wohlenswil. [27]) Wohlenswil, Pfarrdorf. [28]) Bettwil, Pfarrdorf. [29]) Seon, id. [30]) Hier ist die Rolle zum erstenmale zusammengefügt.

ori [31]) Wuto I plenum. Ysanpert III. partes.
quarta iacet. de *Sernga* [32]) Ernus suique
participes I. plenum. de *Niwidorf* [33]) Francho
I. plenum. Atzo I. plenum. de *Nunnewilare* [34]) Withere
I. plenum. Ramunt I. Pero I. plenum. de *Temprinc-*
houa [35]) Ruodpold I. plenum. de *Farrichin* [36]) Walt-
here I. Pero I. Ato et Ruodker dimidium. Item
de *Niwidorf* [37]) Sigehart I. Waldker I. plenum.
Item de *Owa* [38]) iacet I. geldum. de *Tvllincho-*
ua [39]) Alewic suique participes plenum.
de *Ofteringa* [40]) Chenetelin suique ſocii plenum.
de *Pritinowa* [41]) Ruozo plenum. de *Fafanhaa* [32])
Hartker solidum I. de *Langunowa* [43]) Ascolt
et filii eius plenum. Adalpert sociique eius similiter.
de *Vffinckoua* [44]) Withere plenum I.
de *Neuinchoua* [45]) Asprant plenum.
Heriker similiter. Willipert sociique eius plenum.
Wolpold solidum I. Hiltine similiter.
de *Fadetal* [46]) Kisilholt sociique eius plenum.
de *Kepinhowa* [47]) Hartker sociique eius
plenum. de *Cozeriswilare* [58]) Willehelm
sociique eius I. plenum. de *Wanga* II, [49])
plenos geldos. de *Sabenewilare* [50]) Adelo
cum suis heredibus I. plenum. de *Cholinc-*
houa [51]) denarios IIII. de *Vrtihun* [22]) similiter.
de *Sigerihiswilare* [53]) Lorenzo cum filiis suis

---

[31]) Unter-Aeſch, Pfarrdorf. [32]) Seengen, id. [33]) Neudorf, id. [34]) Nunnwil, Pfr. Hochdorf. [35]) Temperikon', id. [36]) Ferren, Pfr. Kl. Wangen. [37]) Neudorf, Pfarrei. [38]) Auw, id. [39]) Dullikon, Pfr. Starrkirch. [40]) Offtringen, Pfr. Arburg. [41]) Brittnau, Pfarrdorf. [42]) Pfaffnau, id. [43]) Langnau, Pfr. Reiden. [44]) Uffikon, Pfarrdorf. [45]) Nebikon, Pfr. Altishofen. [46]) Faden (?), Pfr. Willisau. [47]) Geppnau (Gettnau), Pfr. Ettiswil. [48]) Kottwil, dito., oder Gosserswil, Pfr. Willisau. [49]) Großwangen, Pfarrdorf. — Hier die zweite Zusammenfügung der Rolle. [50]) Safenwil, Pfr. Köllikon. [51]) Köllikon, Pfarrdorf. [52]) Uerkon, id. [53]) Sigerswil, Pfr. Gr. Wangen.

I. plenum. de *Hirztale*[54]) Votelin denarios IIII.
de *Vrticha*[55]) Kisello I. Amilpert I. plenum.[56])

Noticia de censibus, qui iuste et legaliter ad Turegum debent venire. de *Lences*, de *Magenwilare*, de *Wilo*, de *Nezzeplinpahc*, de *Pullinchoua*, de *Onpretteswilare*, de *Liele*, de *Ruodelincoua*, de *Milezwanga*, de *Hamminchoua*[57]), de *Farrihein*, de *Hodorf*, de *Vrsenwilare*, de *Neuinchoua*, de *Nunnewilare*, de *Tenprincahova*, de *Niudorf*, de *Adolteswilare*[58]), de *Paldewilare*, de *Ouwa*, de *Alahinchoua*, de *Urtihun*, de *Fafaua*, de *Egeriheswilare*, de *Woleeswilare*, de *Hofteringa*, de *Hirztale*, de *Colinchoua*, de *Hilffineswilare*, de *Aske inferiori*, de *Uffinchoua*. De iſtis supra ſcriptis uillis venire debent geldi L et III ad curtem Turegum; eosdem iniuſte abſtulit Hiltepurc, et nunc apparent in sua poteſtate. Et eundem seruum sancte Felicis et Regule Wolfhardum, qui istos census festinauit adipisci, illum occidit ſeruus Hiltepurc nomine Mannilin } in einer Linie.

De *Sewa*, de *Putinchoua*, de *Farnewanc*, de *Pettewilare*, de *Songouwe*, de *Essinpahe*. De istis locis venerunt una minus quam xx geldi, quos habent in sua petestate Cozpert, Thiepelin.

De *Mure*, de *Rustineswilare* frussingum I. et geldos II; eosdem habet Adalcoz. De *Sigereswilare* habet Pallo plenum geldum. Heto curtem habet de *Nevinchoua*.[59]) De *Ursewilare* et *Paldeuilare* XIII. denarios.

---

[54]) Hirſchtal, Pfr. Schöftland. [55]) Uerkon, Pfarrdorf. [56]) Von nun an folgt die zweite Handſchrift. [57]) Hämikon, Pfr. Hizkirch. [58]) Adelswil, Pfr. Münſter. [59]) Rückſeite der Rolle. — Dritte Handſchrift (unterhalb der zweiten Naht).

De *Templinechoin* (?) IIII. denarios. De *Nunnewilare* III. denarios. De *Owa* VIII. denarios. De *Wangen* I. denarium. De *Urtihun* I. denarium. De *Seaun* II.[60]) denarios. De *Lencis* III. denarios. De *Maginwilare* II. denarios. De *Farnuanc* II. denarios. De *Rustiniswilare* I. denarium. D . . . .

---

a) Im Canton Argau liegen folgende Ortschaften: Note 10. 11. 12. 13. 14. 15. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 32. 38. 40. 41. 50. 51. 52. 54. 55. 60.
b) Im Canton Lucern: Note 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 16. 31. 33. 34. 35. 36. 37. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 53. 57. 58.
c) Im Canton Solothurn: Note 39.

Bemerkungen.

1. Mit Bezug auf die Form.

Die Rolle besteht aus einem Pergamenstreifen von 4″ 7‴ Breite und 3′ 3″ Länge, welcher aus drei kleineren Stücken zusammengesetzt ist. Das erste Stück reicht von populis bis Wilhere, das zweite von hier bis Wanga und das dritte von Sabenewilare bis Nevinchova. — Es ist hauptsächlich die Vorderseite des Pergamens beschrieben; die Rückseite enthält unterhalb der zweiten Zusammenfügung nur sieben Linien. —

Die Schrift rührt von drei verschiedenen Händen her. Die erste und älteste von populis bis Noticia hat die größten und breitesten Züge; sie dürfte der Mitte des neunten Jahrhunderts angehören, demnach dieser Theil der Rolle bald nach der Schankung des Hofs Zürich an die Abtei (853) für den Zinsbezug mag angefertigt worden sein. Die zweite, etwas kleinere und feinere Schrift von Noticia bis Nevinchoua mag, wie die in diesem Theil vorkommenden Personennamen vermuthen lassen, in das Ende des

---

60) Seon, Pfarrdorf.

neunten, wahrscheinlicher aber erst in den Anfang des zehnten Jahrhunderts gesetzt werden. Die dritte, kleinste und blasseste Handschrift, auf der Rückseite, ist jedenfalls die jüngste und stammt etwa aus dem Ende des zehnten, wo nicht Anfang des eilften Jahrhunderts.

Was die einzelnen Worte betrifft, so sind sämmtliche Abkürzungen ergänzt, auch die Anfangsbuchstaben der Orts- und Personen-Namen behufs Uebereinstimmung und Uebersichtlichkeit allenthalben groß geschrieben, während das Original darin ungleich verfährt.

Anbelangend die Interpunktion, so ist, wie im Original, das Ende aller einzelnen Sätze mit einem Punkt bezeichnet; dagegen sind die übrigen Punkte entweder ganz weggelassen, oder (wie z. B. zwischen Personennamen) in Kommata verwandelt.

2. Mit Bezug auf den Inhalt.

Der Hof Zürich wurde von König Ludwig dem Deutschen laut Urkunde, datirt 21. Juli 853, mit allem, was bei demselben liegt oder dazu gehört, oder anderswo davon abhängt, insbesondere mit allen Zinsen und den verschiedenen Gefällen ganz und vollständig übergeben seinem Kloster Zürich in demselben Flecken Zürich im Herzogthum Alemannien, im Lande Thurgau, allwo der hl. Felix und die hl. Regula dem Leibe nach ruhen. In Folge dessen gingen mit diesem Hofe an die Abtei Zürich über die Zinse aus 50 Orten, wovon gelegen sind:

Im jetzigen Canton Aargau und zwar hauptsächlich am nordöstlichen Abhang des Lindenbergs auf der linken Seite des Reußthales	24
Im jetzigen Canton Lucern, vorzüglich am südwestlichen Abhang des Lindenbergs, im Thale des Baldegger- und Hallwilersees und ihres Ausflusses, der Aa, zum Theil auch im Thale der Wigger u. s. w.	25
Im jetzigen Canton Solothurn am rechten Aarufer .	1
	50

Davon wurden durch Mannilin, Leibeignen einer gewissen Hiltepurg, der Abtei Zürich unter Tödtung ihres Bezügers, des Leibeignen Wolfhard, weggenommen:

	Die Zinse aus	15	Orten	im	Canton	Argau,	
und	„ „ „	16	„	„	„	Lucern,	
zusammen	„ „ „	31	„	in einem Betrage von 53 geldi. Es blieben ihr also noch			
als Rest	„ „ „	19	„				

Was den Zeitpunkt dieser Wegnahme betrifft, so dürften vielleicht die dabei vorkommenden Personennamen einen etwelchen Anhaltspunkt liefern. Abgesehen davon, daß eine Hildeburc im Juni 882 zu Wasserburg am Bodensee bei einer Güterschankung an das Kloster St. Gallen erwähnt wird (Wartmann, U. B. d. A. St. G. II. pag. 231); so erscheint in einer Urkunde vom 25. Mai 928, betreffend den Austausch von Hörigen zwischen der Abtei und Propstei Zürich, eine Tochter Mannilins, Leibeignen der Chorherren (v. Wyss G. d. A. Z. B. 25); jedenfalls werden dieß kaum die gleichen Personen sein, wie die in der Zinsrolle genannten.

Ob die Bebauer der Güter und Schuldner der königlichen Zinse freie Alemannen waren, wie solche in mehrern St. Galler und andern Urkunden vorkommen, oder aber Hörige, worauf eine Anzahl Namen in der zuletzt angeführten Urkunde, die mit solchen in der Zinsrolle übereinstimmen und somit zu jener Zeit gebräuchlich waren, hinzuweisen scheinen, mag, wie andere rechtsgeschichtliche Verhältnisse, der nähern Prüfung Sachkundiger überlassen bleiben.

Schließlich erwähnen wir hinsichtlich der Ausdrücke für die Zinsleistungen, daß nach Ducange gloss. med. et inf. lat. bedeutet:

geldum = solutio, præstatio, vectigal, tributum,

speziell *geldum regis* = tributum, vectigal, quod regi exsolvitur.

In der Zinsrolle erscheint geldus, als tributum, Zins bestimmter Größe, die aber als bekannt vorausgesetzt und nicht näher angegeben wird.

Friscinga, *frischenga*, *frisgunga* = ein junges Schwein, geschätzt 4 à 6 Pfg.